

特稿

精心策劃的試探氣球

白雲「只對地球和太陽」一場。精采的試探氣球，人們絕不可等閒視之。試探氣球，在軍事上，固然是「試探」，在政治上，又何嘗不是一種「試探」？試探氣球，在軍事上，固然是「試探」，在政治上，又何嘗不是一種「試探」？試探氣球，在軍事上，固然是「試探」，在政治上，又何嘗不是一種「試探」？

蘇策劃核彈部署古巴

美稱如屬實情況嚴重 若部署在尼加拉瓜也將是重要的事態

【法新社華盛頓十七日電】美國新聞界官員昨日表示，蘇聯策劃在古巴部署核彈，將對美國安全構成嚴重威脅。官員指出，如果蘇聯在古巴部署核彈，美國將不得不採取果斷行動，以維護其國家安全。

里根視加勒比區 要防止新古巴出現

【合衆國際社華盛頓十七日電】美國總統里根昨日視察加勒比地區，強調美國必須防止在該地區出現新的古巴。里根表示，美國將採取一切必要措施，以維護該地區的穩定和自由。

【合衆國際社華盛頓十七日電】美國總統里根昨日視察加勒比地區，強調美國必須防止在該地區出現新的古巴。里根表示，美國將採取一切必要措施，以維護該地區的穩定和自由。

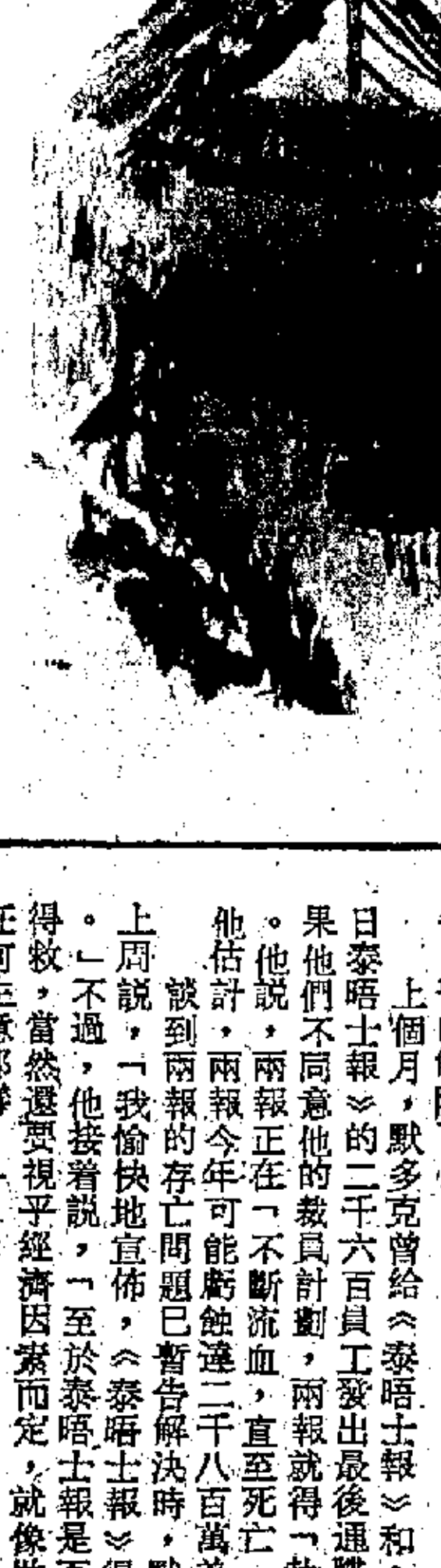
【合衆國際社華盛頓十七日電】美國總統里根昨日視察加勒比地區，強調美國必須防止在該地區出現新的古巴。里根表示，美國將採取一切必要措施，以維護該地區的穩定和自由。

【合衆國際社華盛頓十七日電】美國總統里根昨日視察加勒比地區，強調美國必須防止在該地區出現新的古巴。里根表示，美國將採取一切必要措施，以維護該地區的穩定和自由。

【合衆國際社華盛頓十七日電】美國總統里根昨日視察加勒比地區，強調美國必須防止在該地區出現新的古巴。里根表示，美國將採取一切必要措施，以維護該地區的穩定和自由。

市共訪團表代國中 作合源能強加方雙

【路透社倫敦十七日電】中國代表團昨日訪問巴黎，與法方代表就加強雙方合作問題進行磋商。代表團表示，中國對加強與法方的合作充滿信心，並希望雙方能進一步擴大合作領域。



中國代表團成員在巴黎訪問期間合影。

新鄉市委採取堅決措施 河南嚴懲四人幫餘孽

【本報訊】河南省新鄉市委昨日採取堅決措施，嚴懲「四人幫」的餘孽。市委表示，對於任何企圖破壞社會穩定、損害人民利益的人，都將依法嚴懲，絕不寬貸。

蘇威魯在中美洲部署導彈

【路透社華盛頓十七日電】美國官員昨日表示，蘇聯正在中美洲地區部署導彈，這將對美國的安全構成威脅。官員指出，蘇聯的這一舉動是針對美國的，旨在擴大其在該地區的影響力。

美計劃再舉行演習 利比亞揚言要對抗

【路透社華盛頓十七日電】美國政府昨日宣佈，將再次在利比亞海岸舉行軍事演習。利比亞政府則揚言將採取一切必要措施，以對抗美國的演習行動。

英要求恢復死刑

【路透社倫敦十七日電】英國政府昨日要求恢復死刑，以嚴厲打擊犯罪。政府表示，死刑是維護社會正義和保護公眾安全的必要手段。

中國工會代表團 赴非洲參加會議

【路透社華盛頓十七日電】中國工會代表團昨日啟程前往非洲，參加在該地區舉行的國際工會會議。代表團表示，中國將積極參與國際工會事務，促進與非洲國家的合作。

默多克及其報業

【路透社倫敦十七日電】新聞大亨默多克昨日表示，他將繼續擴大其報業版圖。默多克指出，他計劃在未來幾個月內收購多家知名媒體公司，以加強其在國際媒體市場的地位。

馬西來 繼傳出性醜聞之後 電視台貪污醜聞

【路透社倫敦十七日電】英國著名電視主持人馬西來昨日捲入一宗貪污醜聞。據悉，馬西來涉嫌挪用電視台公款，目前已被警方逮捕並面臨起訴。

蘇威魯在中美洲部署導彈

【路透社華盛頓十七日電】美國官員昨日表示，蘇聯正在中美洲地區部署導彈，這將對美國的安全構成威脅。官員指出，蘇聯的這一舉動是針對美國的，旨在擴大其在該地區的影響力。

美計劃再舉行演習 利比亞揚言要對抗

【路透社華盛頓十七日電】美國政府昨日宣佈，將再次在利比亞海岸舉行軍事演習。利比亞政府則揚言將採取一切必要措施，以對抗美國的演習行動。

英要求恢復死刑

【路透社倫敦十七日電】英國政府昨日要求恢復死刑，以嚴厲打擊犯罪。政府表示，死刑是維護社會正義和保護公眾安全的必要手段。

中國工會代表團 赴非洲參加會議

【路透社華盛頓十七日電】中國工會代表團昨日啟程前往非洲，參加在該地區舉行的國際工會會議。代表團表示，中國將積極參與國際工會事務，促進與非洲國家的合作。

默多克及其報業

【路透社倫敦十七日電】新聞大亨默多克昨日表示，他將繼續擴大其報業版圖。默多克指出，他計劃在未來幾個月內收購多家知名媒體公司，以加強其在國際媒體市場的地位。

馬西來 繼傳出性醜聞之後 電視台貪污醜聞

【路透社倫敦十七日電】英國著名電視主持人馬西來昨日捲入一宗貪污醜聞。據悉，馬西來涉嫌挪用電視台公款，目前已被警方逮捕並面臨起訴。

由歲半至十歲 餓至皮黃骨瘦 城寨四姊妹慘被拋棄

鄰居投訴社會福利署後各童已入院醫治 社署已會唔他們的母親 重父仍無音訊

【本報訊】四名住在九龍城寨的可憐小童，最近被狠心的父母拋棄，在無家可歸的情況下，由鄰居投訴社會福利署，經派員調查，證實他們確實被拋棄，現已將他們送入醫院醫治，並會晤他們的母親，但重父仍無音訊。

這四名小童，年長者約十歲，最小的只有半歲，他們被發現時，已皮黃骨瘦，全身無毛，且患有嚴重的營養不良。他們住在城寨的一處狹窄、潮濕、不潔的住所內。鄰居投訴後，社會福利署立即派員前往調查，並將他們送入醫院。目前，他們正在接受營養和醫療治療。

社會福利署已會晤了他們的母親，但重父仍無音訊。據悉，這四名小童的父母因生活所迫，將他們拋棄在城寨。目前，社會福利署正努力尋找他們的父親，並尋求其他途徑解決他們的困境。

若藉加費等錢居民即有權過問 隧道公司發展基金

工總認為應予監督 建議當局成立諮詢機構以保障居民利益

【本報訊】香港工務局昨日宣佈，將撥款一億元，成立「隧道公司發展基金」，以資助該公司在未來五年內，在港九各處興建多條新隧道。此舉引起勞工總會（工總）的關注，認為該基金應予監督，並建議當局成立諮詢機構以保障居民利益。

工總表示，該基金的用途應透明化，並應定期向公眾報告。他們建議當局成立一個諮詢機構，讓居民有機會表達意見。此外，工總還建議當局在興建隧道時，應採取措施減少對環境和交通的影響。

工務局則表示，該基金將由專業人士管理，並會定期向公眾報告。他們強調，興建新隧道是為了改善香港的交通狀況，並促進經濟發展。

盤地廈廠炭火 人工梯電死跌

治不者傷外意墩橋門屯

【本報訊】一名電工昨日在屯門橋墩附近，因意外墮落人工梯，被火炭廠盤地壓死。死者為一名三十多歲的男子，生前在該處工作。事故發生後，警方已展開調查，並提醒市民在進行高空作業時應注意安全。

海底隧道加價的新理論

【本報訊】海底隧道公司最近提出了一項新的理論，以解釋為何海底隧道的通行費應比陸地道路高。該理論認為，海底隧道的興建和營運成本較高，且對環境的影響較大，因此應收取更高的通行費。此理論引起了社會的廣泛討論。

沙田恐怖碎屍案 警方昨懸紅緝兇

【本報訊】沙田警方昨日懸紅緝兇，尋找一名涉及恐怖碎屍案的男子。警方表示，該名男子約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅，曾於上月在沙田地區被發現。警方呼籲市民提供線索，以協助破案。

匪劫金飾工場 網緝八人掠八萬五飾物

【本報訊】三名匪徒昨日在沙田區內，持槍搶劫一間金飾工場，掠走價值八萬五千港元的金飾及珠寶。警方已展開調查，並網緝八名涉案人員。目前，警方正全力追捕中。

醫務署總部遷新址 後日由利國大遷入新址

【本報訊】醫務署總部將於後日由利國大遷入新址。新址位於中環區，環境優美，設施齊全。醫務署表示，新址將為員工提供更好的工作環境，並為市民提供更優質的服務。

警闖地盤鬥賭 管工離奇跌死

【本報訊】警方昨日在進行行動時，闖入一處地盤，發現多名男子在鬥賭。其中一名管工在混亂中離奇跌死。警方已展開調查，並提醒市民在進行鬥賭活動時應注意安全。

不是飛機引擎 而是飛機引擎

【本報訊】一項研究顯示，飛機引擎的運作原理與某些機械系統相似。研究人員表示，這項發現將有助於改進飛機引擎的設計，提高其效率和性能。

屯門泊車位缺乏 將建多層停車場

【本報訊】為解決屯門地區泊車位缺乏的問題，當局計劃在該區興建多層停車場。當局表示，新停車場將提供更多的泊車位，以滿足市民的需求。

嘉貝長部軍三英 題問軍駐談港在

【本報訊】三名英國駐港軍人昨日在港接受訪問，就香港的安全和防務問題發表看法。他們表示，英國將繼續支持香港的穩定和繁榮。

香港佛教聯合會 籌募佛慈慈善福利經費

【本報訊】香港佛教聯合會昨日舉行籌募活動，為佛慈慈善福利經費籌款。活動吸引了眾多信眾參加，並取得了豐碩的成果。

紡織機械 推銷國內

【本報訊】一項旨在推銷紡織機械的活動近日在國內展開。活動旨在向國內企業介紹最新的紡織機械技術，並促進貿易合作。

明大盛公演

【本報訊】著名表演藝術家梅葆玖先生將於近日在明大舉行盛大公演。演出節目豐富多彩，包括京劇、粵劇等。歡迎廣大市民踴躍參加。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

探員開四槍轟三匪 終被各匪逃去 其一中彈

【本報訊】一名探員昨日在沙田區內，與三名匪徒發生衝突。探員開槍擊斃三名匪徒，其中一名匪徒中彈。警方已展開調查，並提醒市民在遇到類似情況時應保持冷靜。

北京中華醫學會 近派代表團訪港

【本報訊】北京中華醫學會昨日派出一支代表團訪問香港。代表團將與當地的醫學專家進行交流，並探討合作機會。

不是飛機引擎 而是飛機引擎

【本報訊】一項研究顯示，飛機引擎的運作原理與某些機械系統相似。研究人員表示，這項發現將有助於改進飛機引擎的設計，提高其效率和性能。

屯門泊車位缺乏 將建多層停車場

【本報訊】為解決屯門地區泊車位缺乏的問題，當局計劃在該區興建多層停車場。當局表示，新停車場將提供更多的泊車位，以滿足市民的需求。

嘉貝長部軍三英 題問軍駐談港在

【本報訊】三名英國駐港軍人昨日在港接受訪問，就香港的安全和防務問題發表看法。他們表示，英國將繼續支持香港的穩定和繁榮。

香港佛教聯合會 籌募佛慈慈善福利經費

【本報訊】香港佛教聯合會昨日舉行籌募活動，為佛慈慈善福利經費籌款。活動吸引了眾多信眾參加，並取得了豐碩的成果。

紡織機械 推銷國內

【本報訊】一項旨在推銷紡織機械的活動近日在國內展開。活動旨在向國內企業介紹最新的紡織機械技術，並促進貿易合作。

明大盛公演

【本報訊】著名表演藝術家梅葆玖先生將於近日在明大舉行盛大公演。演出節目豐富多彩，包括京劇、粵劇等。歡迎廣大市民踴躍參加。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

成功棉織有限公司

【本報訊】成功棉織有限公司昨日舉行開幕典禮。該公司生產的棉織品品質優良，價格公道，深受廣大市民喜愛。

不是飛機引擎 而是飛機引擎

【本報訊】一項研究顯示，飛機引擎的運作原理與某些機械系統相似。研究人員表示，這項發現將有助於改進飛機引擎的設計，提高其效率和性能。

屯門泊車位缺乏 將建多層停車場

【本報訊】為解決屯門地區泊車位缺乏的問題，當局計劃在該區興建多層停車場。當局表示，新停車場將提供更多的泊車位，以滿足市民的需求。

嘉貝長部軍三英 題問軍駐談港在

【本報訊】三名英國駐港軍人昨日在港接受訪問，就香港的安全和防務問題發表看法。他們表示，英國將繼續支持香港的穩定和繁榮。

香港佛教聯合會 籌募佛慈慈善福利經費

【本報訊】香港佛教聯合會昨日舉行籌募活動，為佛慈慈善福利經費籌款。活動吸引了眾多信眾參加，並取得了豐碩的成果。

紡織機械 推銷國內

【本報訊】一項旨在推銷紡織機械的活動近日在國內展開。活動旨在向國內企業介紹最新的紡織機械技術，並促進貿易合作。

明大盛公演

【本報訊】著名表演藝術家梅葆玖先生將於近日在明大舉行盛大公演。演出節目豐富多彩，包括京劇、粵劇等。歡迎廣大市民踴躍參加。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

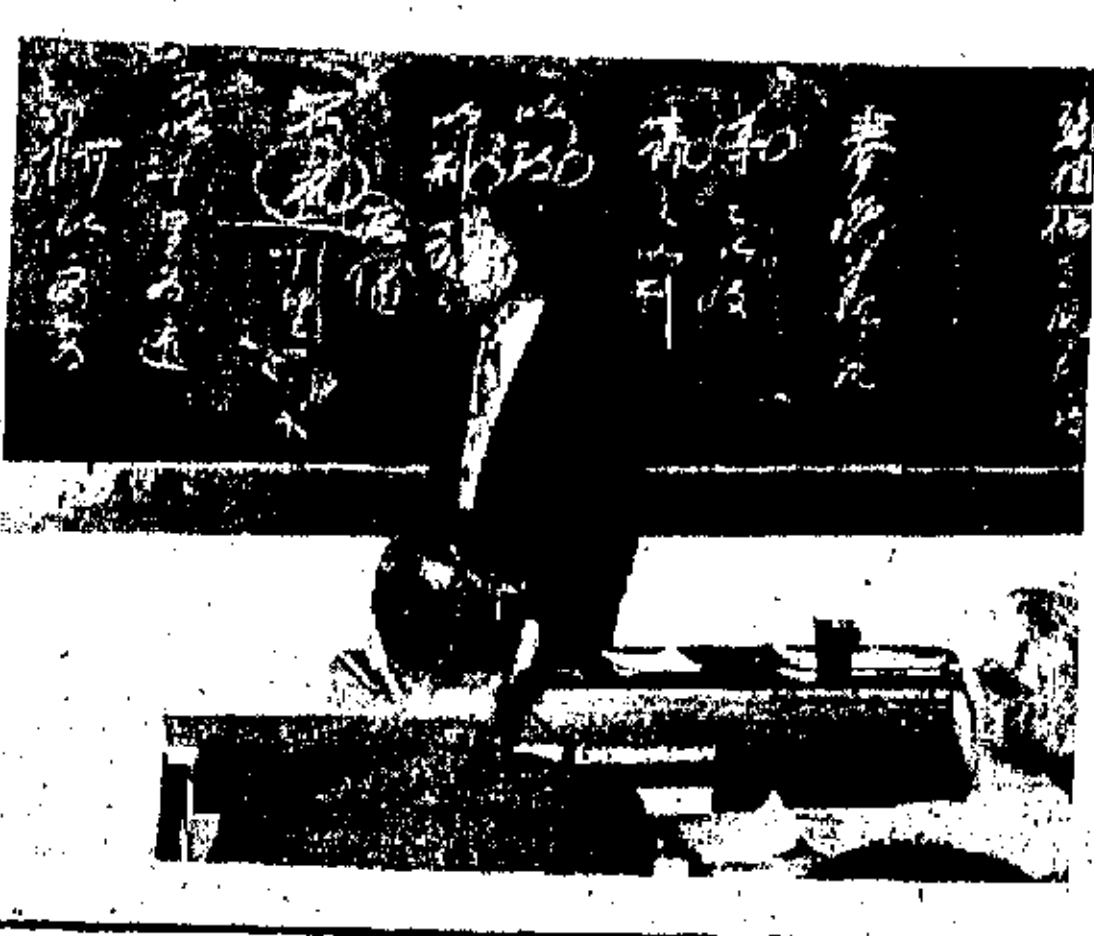
旺角分行全體人敬約

【本報訊】旺角分行全體員工昨日舉行敬約儀式，慶祝公司成立週年。儀式上，全體員工齊唱司歌，並向顧客致意。

商台判評

敬仁孫

昨日在聖安多利亞堂舉行的商業法庭判決，由於各參賽者水準高，所以評審員選出四名得獎者，包括：一名小說家、一名詩人、一名散文家、一名小說家。他們將分別獲得一千元、五百元、三百元及一百元獎金。此外，評審員亦選出四名得獎者，包括：一名小說家、一名詩人、一名散文家、一名小說家。他們將分別獲得一千元、五百元、三百元及一百元獎金。此外，評審員亦選出四名得獎者，包括：一名小說家、一名詩人、一名散文家、一名小說家。他們將分別獲得一千元、五百元、三百元及一百元獎金。



獲獎者與評審員合影

【本報訊】由香港商業法庭主辦的「一九八二年商業法庭文學獎」頒獎典禮，昨日在聖安多利亞堂舉行。當晚座無虛席，由評審員及得獎者組成。評審員包括：文學評論家、作家、學者等。得獎者分別在小說、詩、散文及小說四個類別中獲獎。頒獎典禮由商業法庭主席主持，並由多位嘉賓致辭。得獎者表示，能獲此殊榮，實屬榮幸，並將繼續努力創作。

艇家內塘風避

牌發獲不艘十八

【本報訊】海關昨日表示，在避風塘內發現十八艘無牌艇，並已發出通知，要求艇家在規定期限內領取牌照。否則，這些艇隻將會被沒收。海關表示，這些艇隻大多是在避風塘內停泊，且無任何牌照，屬於非法停泊。艇家表示，他們一直以來都在該處停泊，且無任何牌照，屬於非法停泊。艇家表示，他們一直以來都在該處停泊，且無任何牌照，屬於非法停泊。

工業仍困難重重

當局應積極協助

【本報訊】工業界人士指出，目前工業界仍面臨重重困難，包括：原料短缺、能源短缺、技術人才短缺等。當局應積極協助工業界，以渡過難關。工業界人士指出，目前工業界仍面臨重重困難，包括：原料短缺、能源短缺、技術人才短缺等。當局應積極協助工業界，以渡過難關。

元洲仔至大埔北

幹線公路將興建

【本報訊】元洲仔至大埔北幹線公路，現正進行可行性研究。該公路全長約二十公里，預計耗資一千萬元。興建後，將可大大縮短元洲仔至大埔北的交通時間，對促進兩地經濟發展有重大意義。

美國國際研究學者

杜拿在中大演講

【本報訊】美國國際研究學者杜拿，將於下週一（廿四日）下午二時，在中文大學舉行演講。杜拿將就「美國國際研究」主題，與在場人士分享其研究心得。杜拿表示，美國國際研究是一個充滿挑戰性的領域，需要學者不斷努力。

六合彩頭獎獎金

多寶獎金逾兩百萬

【本報訊】六合彩頭獎獎金，昨日已公佈。頭獎獎金高達一百二十萬，二獎獎金為五十萬，三獎獎金為二十萬。此外，還有六個中獎號碼，獎金分別為：一萬、二萬、三萬、四萬、五萬及六萬。六合彩公司表示，將繼續為廣大市民提供精彩的彩務。

佳寧集團向航空發展

【本報訊】佳寧集團宣佈，將向航空業發展。該集團計劃在未來幾年內，投資興建多架飛機，並成立一家航空公司。佳寧集團表示，航空業是一個充滿潛力的行業，該集團將全力以赴，為廣大市民提供優質的航空服務。

陳家母子爭遺產案

雙方協議庭外和解

【本報訊】陳家母子爭遺產案，昨日在法院審理。雙方當事人表示，已達成庭外和解協議。陳家表示，將放棄部分遺產，以換取母子的平安。法院表示，雙方已達成協議，案件將予以撤銷。

香港農工會監事會

周永宗先生治喪委員會

【本報訊】香港農工會監事會，昨日舉行會議。會議由主席主持，討論了農工會的未來發展方向。此外，還舉行了周永宗先生的治喪委員會，為周先生的後事進行安排。

中國音樂唱片兩款推出

【本報訊】中國音樂唱片公司，昨日宣佈推出兩款新唱片。這兩款唱片分別是：《中國名曲》及《中國名畫》。這兩款唱片將由多位知名音樂家演奏，並由多位知名畫家繪畫。中國音樂唱片公司表示，這兩款唱片將為廣大市民提供高品質的音樂及藝術享受。

萬能達相機有最新出品

【本報訊】萬能達相機公司，昨日宣佈推出其最新出品。這款相機名為「萬能達X-100」，具有多種功能，包括：自動對焦、自動曝光等。萬能達相機公司表示，這款相機將為廣大攝影愛好者提供全新的攝影體驗。

黃美蓮率

孝女 恩 泣告

【本報訊】黃美蓮女士，昨日在報端刊登泣告。黃女士表示，其先夫於一九八二年三月十五日不幸去世，現已安葬。黃女士感謝各界人士對其先夫的哀悼，並表示將繼續努力，為社會做出貢獻。

天地圖書有限公司啟

【本報訊】天地圖書有限公司，昨日宣佈啟事。該公司表示，將遷往新址辦公，並對其業務進行調整。天地圖書有限公司表示，將繼續為廣大讀者提供優質的圖書服務。

香港九龍影院

【本報訊】香港九龍影院，昨日宣佈放映新片。該院將放映多部知名電影，包括：《英雄本色》、《龍虎風雲》等。香港九龍影院表示，將為廣大觀眾提供精彩的電影放映。

大谷報分類廣告

【本報訊】大谷報分類廣告，昨日已公佈。該廣告包括：房屋、汽車、招聘、求職等多個類別。大谷報表示，將繼續為廣大市民提供分類廣告服務。

中國真絲綢花

【本報訊】中國真絲綢花，昨日宣佈推出新系列。該系列包括：多種顏色、多種花型的真絲綢花。中國真絲綢花公司表示，將為廣大市民提供高品質的真絲綢花產品。

營業

【本報訊】營業，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供優質的服務。營業公司表示，將繼續為廣大市民提供優質的服務。

康樂園

【本報訊】康樂園，昨日宣佈營業。該園表示，將為廣大市民提供休閒娛樂場所。康樂園表示，將繼續為廣大市民提供休閒娛樂場所。

租屋

【本報訊】租屋，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供房屋租賃服務。租屋公司表示，將繼續為廣大市民提供房屋租賃服務。

衣壽產國

【本報訊】衣壽產國，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供國產衣物。衣壽產國公司表示，將繼續為廣大市民提供國產衣物。

贈車回鄉

【本報訊】贈車回鄉，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供汽車贈送服務。贈車回鄉公司表示，將繼續為廣大市民提供汽車贈送服務。

工業有限公司

【本報訊】工業有限公司，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供工業產品。工業有限公司表示，將繼續為廣大市民提供工業產品。

贈車回鄉

【本報訊】贈車回鄉，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供汽車贈送服務。贈車回鄉公司表示，將繼續為廣大市民提供汽車贈送服務。

分類廣告

【本報訊】分類廣告，昨日已公佈。該廣告包括：房屋、汽車、招聘、求職等多個類別。分類廣告公司表示，將繼續為廣大市民提供分類廣告服務。

聯邦

【本報訊】聯邦，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供聯邦產品。聯邦公司表示，將繼續為廣大市民提供聯邦產品。

華昌袋袋

【本報訊】華昌袋袋，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供袋袋產品。華昌袋袋公司表示，將繼續為廣大市民提供袋袋產品。

YDK YDK YDK YDK

【本報訊】YDK YDK YDK YDK，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供YDK產品。YDK YDK YDK YDK公司表示，將繼續為廣大市民提供YDK產品。

分類廣告

【本報訊】分類廣告，昨日已公佈。該廣告包括：房屋、汽車、招聘、求職等多個類別。分類廣告公司表示，將繼續為廣大市民提供分類廣告服務。

聯邦

【本報訊】聯邦，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供聯邦產品。聯邦公司表示，將繼續為廣大市民提供聯邦產品。

華昌袋袋

【本報訊】華昌袋袋，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供袋袋產品。華昌袋袋公司表示，將繼續為廣大市民提供袋袋產品。

YDK YDK YDK YDK

【本報訊】YDK YDK YDK YDK，昨日宣佈營業。該公司表示，將為廣大市民提供YDK產品。YDK YDK YDK YDK公司表示，將繼續為廣大市民提供YDK產品。

中國真絲
手工精究 款式齊全
轉口本舖
請電：6-485045

衣
門類備用
一切從廉
地址：九龍西區華街(即打士街口)
電話：K-481816
上海福祿壽

精明機械
專修各類機器
維修、翻新、修理、更換零件、保證可靠
兼營意大利「TASSI」牌
鋼及保潔中心、牧場
地址：旺角山東街47-51號
運利車位：運利

利戶：
電話：

港九影院
聯合廣告

珠明·慶普
不兒夜加後普映週二第
戲金項五麗龍女國
御中觀人女
九七五兩點十明
八點半點三點半點五
五王刀大，場夜午珠明

樂百連海
H 704646 K 676091

場五天今
劇大變男青
1喜前女界
傑代
作表
基斯金莎塔娜
早睇六威威
不兒宜
宜宣
如如攝沙生活精法
時影形造香色最麗
頭場夜晚院 | 門大死午海
場場夜晚院 | 殘亡場夜通

洋南際國
5-737388 K 626234

場五天今
珍奇世彩色
片巨我捕次首
奇今古
宜不童兒
場夜午
吃過小大

冠金
21角·統總

映戲天今
早編奇呂
卅六房
不兒宜
像修佳拍新
鏡技化金喜喜
1金粧最劇惡
鬼人追
情人牽牽明
人的夫妻快

聲凱·都京

增俱日興
紀寶
作傑士敦爾華寶大
獎優金技得化佳實名機
請五早場
場五天今
秀影陳
子田利正
桃野蜜
不兒宜
宜宣
精鮮甜滑
飽嫩美潤
出公影文文漢
品司業華華漢

明光·聲華
2-511158

場五天今
映戲增五天今
技佳興提高新
金化飾新劇型
優佳卡本綠
獎優金技得化佳實名機
1週三第
大色選香公
片青頂龍同進
偷情女
出花之書裝
應招起起道情
今
爸師一
場五天今
秀影陳
子田利正
桃野蜜
不兒宜
宜宣
精鮮甜滑
飽嫩美潤
出公影文文漢
品司業華華漢

樂快·都新
W 666148 H 773436

場五天今
映戲增五天今
技佳興提高新
金化飾新劇型
優佳卡本綠
獎優金技得化佳實名機
1週三第
大色選香公
片青頂龍同進
偷情女
出花之書裝
應招起起道情
今
爸師一
場五天今
秀影陳
子田利正
桃野蜜
不兒宜
宜宣
精鮮甜滑
飽嫩美潤
出公影文文漢
品司業華華漢

華南
3-881755

場五天今
映戲增五天今
技佳興提高新
金化飾新劇型
優佳卡本綠
獎優金技得化佳實名機
1週三第
大色選香公
片青頂龍同進
偷情女
出花之書裝
應招起起道情
今
爸師一
場五天今
秀影陳
子田利正
桃野蜜
不兒宜
宜宣
精鮮甜滑
飽嫩美潤
出公影文文漢
品司業華華漢

都華
12-4124

場五天今
奇今觀
不怪，奇搜搜
有，古趣千集
無靈學年千
青精物米爾

都銀·江珠
3-891137 3-7123941

映戲場五天今
片巨錄紀彩色國大珍奇世
奇今觀
手搜集
中精奇
事務
物子
無精古
奇頭無
不精有
寶座
紹介爾粵龍國廣
王之王樂，場早明都銀

光新
H 321159

停暫影電天今
演公大戲日九
院劇京
畫演合
玉鐵
春堂
九點七，場夜

華大·約紐
3-841199

場五天今
巨影影影比哥
片美堪驚世倫
青島
兒童不宜
演主第小姬波

功能：
化痰寧喘，止咳平喘，舒筋活絡，
止痛止瀉，本品對治療一切新舊
傷風感冒，內傷，傷寒濕瀉，劇
烈嘔吐引起的內傷式筋骨痠痛，
以及由上述引起一切痛症。

特點：
吞服，外擦外敷均可。

銷處電話：3-303139
國醫公司 發行有責

和黃股份交易內幕問題 報告書認為無任何證據

審裁處「內幕買賣」調查報告發表

報告書認為無任何證據

【本報訊】為審裁處內幕買賣調查報告，昨日發表。報告書指出，在九九年九月至十二月期間，和黃股份交易內幕問題，並無任何證據顯示有人利用內幕消息進行交易。

報告書指出，在九九年九月至十二月期間，和黃股份交易內幕問題，並無任何證據顯示有人利用內幕消息進行交易。報告書指出，在九九年九月至十二月期間，和黃股份交易內幕問題，並無任何證據顯示有人利用內幕消息進行交易。

李嘉誠稱洽談保密 連他太太也不告知

如股價引起波動交易可能告吹

【本報訊】李嘉誠昨日表示，他與和黃股份的交易，將會以保密方式進行。他強調，連他的太太也不會知道交易的細節。他擔心，如果股價因為交易而波動，交易可能會告吹。

李嘉誠表示，他與和黃股份的交易，將會以保密方式進行。他強調，連他的太太也不會知道交易的細節。他擔心，如果股價因為交易而波動，交易可能會告吹。

股市交投奇疏 半日只成交八千八百餘萬

為八〇年五月五日以來最低點

【本報訊】昨日股市交投極為清淡，全日成交量僅為八千八百餘萬元，為一九八〇年五月五日以來最低點。市場氣氛低沉，投資者觀望情緒濃厚。

昨日股市交投極為清淡，全日成交量僅為八千八百餘萬元，為一九八〇年五月五日以來最低點。市場氣氛低沉，投資者觀望情緒濃厚。

美匯跌三點二 午後五點開市後再度失守

午後五點開市後再度失守

【本報訊】美國匯率昨日下跌三點二，午後五點開市後再度失守。市場分析人士指出，美元走勢疲軟，可能與美國經濟數據表現不佳有關。

美國匯率昨日下跌三點二，午後五點開市後再度失守。市場分析人士指出，美元走勢疲軟，可能與美國經濟數據表現不佳有關。

港金大幅回升 三百一十美元價位再受考驗

三百一十美元價位再受考驗

【本報訊】香港金價昨日大幅回升，三百一十美元價位再受考驗。金價走勢強勁，投資者紛紛入市搶購，市場交投活躍。

香港金價昨日大幅回升，三百一十美元價位再受考驗。金價走勢強勁，投資者紛紛入市搶購，市場交投活躍。

手 隊雪滑隊軍 賽比加參蘭

【本報訊】由香港隊組成的「手隊」，昨日在蘭加比隊的雪隊比賽中，表現出色。他們在比賽中展現了精湛的技術和團隊協作能力，最終獲得了優異成績。

英領少世界級球屋

【本報訊】英國領事館昨日宣佈，將為世界級球屋提供領事保護。這項決定旨在加強對球屋的安全保障，確保其在國際賽事中的順利進行。

安全特效減肥良藥

本藥具有化脂、清血、消腫、降脂、減肥、無副作用。各大藥房均有代售。

連溶豆

連溶豆，營養豐富，易於消化。適合嬰幼兒食用。各大超市均有代售。

短錢拆息急劇回順

長錢息口依然高企十五厘以上。市場出現回套港幣情況。短錢拆息急劇回順，投資者紛紛入市搶購，市場交投活躍。

鴻易國際購廠

在觀塘工業中心。鴻易國際購廠，位於觀塘工業中心，交通便利，設施齊全。歡迎各界人士垂詢。

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程。本會在香港設有分校，提供多種英語課程。歡迎報名參加。

香港證券交易所

香港證券交易所，提供各類證券交易服務。歡迎投資者參與。

CBG Group

行通集團。提供各類金融服務，包括貸款、投資等。歡迎諮詢。

DAILY WILSON

SHOWBIZ INTERNATIONAL。提供各類娛樂資訊，包括影視、音樂等。歡迎訂閱。

永隆銀行

發展不忘穩健 服務必盡忠誠。Tel: 5-8268333。永隆銀行，信譽昭著，服務周到。

香港股票行情 (三月十七日)

股票	收市	升/跌
恒生指數	11,911.76	+6.63
國泰航空	5,803.85	+21.52
金銀業	1,053.11	+3.21
金銀業	1,058.66	+9.74
金銀業	1,027.50	+4.70

東 南 亞 線

東順	SEAWOOD ADVENTURER	山打根
東順電	TOKYO MARU	新加坡
瑞興	SINGWIND	新加坡
比鄰	BEILA KOSMO	新加坡
利民	REMIN	新加坡
白雲山	BAIYUNSHAN	新加坡
興隆	KORYU	馬尼拉
漢江	HANGANG GLORY	印尼
南興	NANSING I	呂宋沙巴
香港怡和	THOMAS EVERETT	香港新加坡
小霸王	SUN REGULUS	印尼
新海豐	NEW UNITED	印尼
麗花	ORCHID	新加坡巴生
歌德	GLOIA SUERTE	新加坡巴生
德利士	CORNELLIA MAERSK	新加坡巴生
祥發	FORTUNE TRADER	新加坡巴生
大華九	TAIYO MARU	新加坡巴生
利怡	RAINIER PINE	新加坡巴生
新東士貨船	ABOTIZ CONCARRIER	7 馬尼拉
有利利士	ELECTRO ACE	馬尼拉
海龍士玉	NEPTUNE ZIRCON	新加坡巴生
聯安	EASTERN MERCURY No. 1	新加坡巴生
亞利安馬士	ADRIAN MAERSK	新加坡巴生
美上美	BOONKONG II	曼谷
海龍黃玉	NEPTUNE TOPAZ	馬尼拉
華聯沙地	AND. WANASATYA	印尼
太平洋神龍	PACIFIC DESPATCHER	馬尼拉
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡
龍華	MONTE AZUL	新加坡巴生
成發安	BISCAYNE STAR	馬尼拉
成順順	NEW ANGELITA	馬尼拉
祥昌	CHEONG WIND	曼谷
泰盛寶	THAI PALLIN	曼谷
藍雅士	BLUE ACE	印尼
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生
英荷雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉
昌興	FORTUNE RUNNER	山打根庇能
聯城士馬士	PINTO MAERSK	新加坡
錦江	KEUMGANG GLORY	印尼新加坡
實利怡和	PABLO EVERETT	新加坡巴生
安聯馬士	ANNA MAERSK	新加坡巴生
百勝馬士	BALIANG DOS	馬尼拉
蘇江	THAI TUBTIM	曼谷
北士拿	BASCO	新加坡
新海豐	KOTA SINGAPURA	新加坡巴生
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡
江戶丸	EDO MARU	新加坡巴生
德華	NEPTUNE AGATE	馬尼拉
新海豐	NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生
比鄰	BISCAYNE NAVCO	馬尼拉
南平九號	DONAM No. 2	曼谷新加坡
比鄰	PRAVEA SEA	曼谷新加坡
華聯	SOVEREIGN ACCORD	新加坡
摩士	MUSE	新加坡
海濱	GLORIA EXPRESS	新加坡
東亞・東北亞線		
宜春	YICHUN	高雄日本郵船
歌古隆	GOKURYU	日本
貨物貨船	FORMOSA CONTAINER	基隆
實利	KUO LIE	高雄
光二號	KWANG TA No. 2	高雄
大同	F.E. FRIENDSHIP	高雄
連東友號	MARINE CONTAINER	基隆
海濱	TIANHU SHAN	福州
太湖山	HP NAMJIN	高雄釜山
南進	TAI LAI	高雄
泰來	UNRYU	高雄
安隆	DONAM No. 2	釜山
南平九號	HAI XING	上海
海興	KING HWA	高雄
金華	SHUN JIANG	青島
金星	VENUS	日本
貿易貨船	TRADE CONTAINER	基隆
先鋒貨船	PIONEER CONTAINER	基隆高雄
悅興	HAPPY STAR	上海
東平二號	TUNG PING No. 2	釜山
高山	GAO SHAN	上海
福興	FOO HSING	高雄
華明高	FLAMINGO	日本
郵船	CLIPPER ACE	日本
東海六號	TUNG HAI No. 6	高雄
亞利士	AURELIO I	馬尼拉
海濱貨船	STRAIT CONTAINER	基隆
天翔	SKY HOVER	天津
實利星	BONNY STAR	釜山
興華	HSING HWA	高雄
海濱	HAI CHANG	高雄
海濱	HP DONAM	釜山

[illegible]

JUPITER	日本
YOHKOH MARU	高松
WAN CHUN	上海
LIN JIANG	高雄
北 美 洲 線	
ULLEDA MAERSK	加那利
MAALSTER EXPRESS	加那利
NEPTUNE PEARL	文萊
F.E. FRIENDSHIP	文萊
AMERICAN TRADER	加那利
S. FREEDOM	西貢
BARBER TONSBERG	洛杉磯
KOREAN WONIS ONE	加州
PACIFIC CONTAINER	加州
CLIPPER ACE	美國西
ORIENTAL PATRIOT	西北太平洋
EVER VALUE	洛杉磯
KEELUNG	洛杉磯
SIFRA	加州
SEAGALSON AQUAMARINE	洛杉磯
S. PATRIOT	西貢
KLARA, JOHNSON	加州
LAURA MAERSK	加州
RES. TRUMAN	加州
GREEN ISLAND	加州
RHEIN EXPRESS	加州
NEPTUNE JADE	美國西
S. ENDURANCE	西北太平洋
YOHKOH MARU	美國西
ASIA ACE	美國西
TOWER BRIDGE	加州
AM. MARKETER	加州
E. THERMOPYLAE	紐約
S. EXPLORER	西貢
JOHN BAKKE	加州
KOREAN WONIS JIN	加州
ADRIAN MAERSK	加州
PRES. GRANT	加州
WESPER EXPRESS	加州
NEPTUNE AMBER	加州
EVER SUPRE	洛杉磯
BONITA ACE	美國西
AMERICAN LIBERTY	加州
S. DEFENDER	西北太平洋
SEASAPAC LEXINGTON	西北太平洋
S. GENOVA	洛杉磯
SUNSHINE ISLAND	加州
BARBER MENELAUS	加州
中 南 美 洲 線	
PROTA MANILA	南美
SUBERTY	中南美洲
AMERICAN TRADER	巴拿馬
BARBER TONSBERG	加州
BENNY SHOU	南美
N. NAGOYA	南美
RAUNDES VOYAGEUR	智利
MUTAN CARREER	西貢
EVER VALUE	加州
N. LEUVE	南美
JAPAN ROBLE	加州
CHAR KUO	加州
AMERICAN MARKETER	巴拿馬
E. THERMOPYLAE	加州
EVER SUPRE	加州
AM. LIBERTY	巴拿馬
BARBER MENELAUS	加州
GO. BATAVIA CAPAC	巴拿馬
GNL. BATHORE	南美
BARBER PRIAM	加州
LLMA, DASSO	南美
LLMA, NASSAU	南美
澳 洲 - 新 西 蘭 線	
HUNBERT	新西內亞
ENGBIT	新西內亞
OTOI ISLAND	澳洲
AI PING KOU	澳洲
AMOA	非里曼特
TR. EXPERT	澳洲
L. FREETOWN	新西內亞
ARGORDIA	非里曼特
ONS. PAUSTOVSKY	澳洲
NDROGS	澳洲
QUINT HEALTHY	澳洲
ENHUA MAN	澳洲
TR. EXPLORER	澳洲
AM. BATH CONTAINER	澳洲
UNGA TERATAI	澳洲
外幣對港	
(3月17日賣)	
貨 幣 單位	
美 元 每百	764.51
英 鎊 每磅	419.35
西德馬克 每百	23.14
瑞士法郎 每百	151.22
法國法郎 每百	77.39
荷 蘭盾 每百	331.46
意 里拉 每千	184.25
澳 洲 元 每百	30.63
日 國 元 每萬	70.14
新加坡元 每百	31.28
新 坡 索 每百	86.48
泰 國 銖 每百	11.02
印 尼 盾 每百	14.36
新 印 幣 每百	97.65
澳 門 幣 每百	31.78
港 幣 每百	

[illegible]

粵汽車客運表

汕頭線

九龍開上午6.15 到汕頭下
汕頭開上午5.00 到九龍下

興寧線

九龍開上午6.45 到興寧下
興寧開上午5.30 到九龍下

流沙線

九龍開上午6.45 到流沙下
流沙開上午6.00 到九龍下
(興寧、流沙隔日開)

惠陽線

九龍開上午7.00 到惠陽中午
惠陽開下午1.15 到九龍下

深圳線

九龍開下午7.45 到深圳上午
深圳開下午2.20 到九龍下午
下午2.40 下午

廣州線

九龍開上午8.15 到廣州下午
九龍開上午8.00 到廣州下午

香港・廣州・深圳		
香港開到廣州		
直通火車	下午 1.00	下午 3.59
巴 士	下午 2.15	下午 5.50
飛 機	上午 8.15	上午 9.40
	上午 11.45	下午 12.10
	下午 7.55	下午 8.20
環 遊 船	上午 8.45	約 3 小時
	上午 9.45	約 3 小時
	上午 10.30	約 3 小時
星 洲 號	下午 9.00	下午 7.00
星洲號日由香港開，單日由廣州開，雙日由香港開，雙日由廣州開		
廣州—深圳（正常）		
廣州開	到深圳	
	下午 6.25	下午 8.36（快車）
	上午 7.32	上午 9.49（快車）
火車	上午 9.15	下午 11.14（快車）
	上午 10.23	下午 1.33（快車）
	上午 9.40	下午 3.25（慢車）

城 交 通 表	
廣 州 開	到 香 港
上午 8.30	上午 11.26
上午 10.10	上午 1.07
上午 8.00	下午 5.30
上午 8.00	上午 8.25
上午 10.30	上午 10.55
下午 6.40	下午 7.05
下午 12.45	約 3 小時
下午 2.00	約 3 小時
下午 2.45	約 3 小時
下午 9.00	上午 7.00
由廣州開 由廣州開	
遊 車)	
深圳開	到廣州
上午 9.54	下午 1.05
上午 11.34	下午 2.15
下午 1.07	下午 3.02
下午 3.00	下午 5.30
下午 4.18	晚上 9.30

★
×

香港火車時刻表

紅磡開		到麗江(經尖沙咀)		麗江開	
上午 6 時 36 分	上午 6 時 41 分	上午 5 時			
7 時 53	8 時 15	6			
7 時 51	9 時 06	7			
+ 8 時 46	10 時 05	8			
+ 9 時 54	11 時 14	9			
+ 10 時 42	11 時 53	9			
下午	下午			× 10 時	
+ 12 時 17	1 時 36			10 時	
× 1 時 00	× 1 時 54			11 時	
1 時 26	2 時 38				
× 2 時 55	× 3 時 49	下午 4 時			
3 時 13	4 時 30	12 時			
4 時 06	5 時 21	3 時			
5 時 30	6 時 45	3 時			
6 時 14	7 時 29	3 時			
6 時 52	8 時 03	5 時			
7 時 52	9 時 08	5 時			
9 時 04	10 時 22	7 時			
★ 10 時 30	11 時 40	9 時			
★ 11 時 00	0 時 06	9 時			

週六、日及假期停開，▲週六、日及假期開，×週日及假日經尖沙咀

時刻表	
湖間	對紅磡
時51	上午7時06
時29	7時47
時05	8時22
時24	8時40
時54	10時09
時53	11時12
時31	×11時29
時53	12時21
時41	12時52
2時11	×1時07
時50	2時15
時26	3時40
時34	4時58
時09	6時24
時45	7時06
時17	8時35
時20	9時30
時35	10時44
日及假期行走	
不停車。	

1. *Phragmites* (Common Reed)

船名	船名
日乃	SUNBIRD
不來街丸	BREMEN MARU
香港輪士	H. K. ACE
瓊斯輪快	GALSTER EXPRESS
遠東前廣	FAK EAST VANG
南滿江	HP NAMJIN
上海	SHANGHAI
蒲台島	POTOTI ISLAND
歌古漢	GYOKUKYU
東利	SEAWOOD ADVENT
寶島貨棧	FORMOSA CONTAINER
興隆	KORYU
福元兩士	KOREAN WONIS
自由	SL. FREEDOM
利達羅士	LEDA MAERSK
環球輪	TRANSWORLD B
恆順	EVER LIGHT
萬利得	MANITA
海皇明珠	NEPTUNE PEARL
比鄰	BELA KOSMO
南星	NANSING I
光大二號	KWANG TA No. 2
漢江	HANGANG GLORY
太平口	TAI PING KOU
南利士高	BENNY SPOU
南南二號	DONAM No. 2
香港地美利	THOMAS EVERETT
長巨	EVER LARGE
遠東友誼	F. E. FRIENDSHIP
成勝	CHENGTSU
利民	REMIN
佳虹	FAIR RAINBOW

 **CONCORDSHIP LINE**

廣州香港沙巴汶萊沙勞定期航線

定期貨輪航行遠東各埠

本棧專用船，吃貨艙及大小油艙租賃買賣，不
定期貨輪航行遠東各埠

M.V. FORTUNE TRADER DWT1360

祥安輪 第30號次 三月廿二日開
直放：納閩、婆羅洲、古晉、詩巫、
直放：納閩、婆羅洲、古晉、詩巫、

M.V. FORTUNE RUNNER DWT1300

永安輪 第20號次 三月廿八日開
直放：山打根、亞庇、古晉、

M.V. FORTUNE CARRIER DWT1700

源安輪 第13號次 四月廿七日開
直放：古晉、詩巫、

廣州分行請洽：上海輪代運公司
地址：廣州沙面寶光路十四號

總代理：東安海運有限公司啟
香港干諾道中一〇三號電話：二五五五
電話：廣州一四七三〇（三五五五）

江 陰 M. S. "JIANG YIN"
 三月十八日由上海抵港 停泊A號池
 高 山 M. S. "GAO SHAN"
 三月十八日由上海抵港 廿三日啟上海
 大 名 M. S. "DA MING"
 三月十九日由天津抵港
 上海號 M. S. "SHANGHAI"
 (定期客貨班輪)
 三月二十日由上海啟程 廿六日直啟上海
 商客付貨、提貨人通來辦理貨貨、提貨手續
 招商局輪船公司啓
 牛港道十五號(一五五號十九樓)
 電話：40856, 40857, 40857, 40857



"K" LINE

川崎汽船株式會社

船 期	船 名	直 航
到時：22/3 啓航：22/3	"ANDES VOYAGEUR"	智利各埠：Iquique, Valparaiso, San Antonio 加那利海：Cristobal, La Guaira, Puerto Cabello, Bridgetown, San Juan, Santo Domingo, Port-Au-Prince, Kingston & Puerto Cortes.
到港：14/4 啓航：15/4	"CROWN CHERRY"	Acapulco, Manzanillo, San Jose de Guatemala, San Lorenzo, Acapulco, Corinto, Puntarenas.
到港：12/4 啓航：14/4	"A. VESSEL"	西非：Lagos, Port Harcourt, Lome, Abidjan, Douala, Matadi, 兼收FCL
到港：11/4 啓航：12/4	"IBERIA MARU"	

收貨站：葵涌豐利行貨倉有限公司

總代理：川崎（香港）有限公司


香港康樂大廈十五樓

接洽部電話：214155-9

文件部電話：266705-9

澳門接洽處：巡連行

澳門馬路二一號



司公
G CO.



順昌航業有限公司
HANKOW STEAMSHIP CO. LTD.



美上美

M. V. BOONKONG H

三月廿五日搭貨

直達：曼谷

乘風輪

M. S. SINGWIND

三月十九日搭港

直達：曼谷

祥風輪


M. S. CHEONGWIND

三月十四日搭港

直達：曼谷

貴客付貨請到振盛行有限公司客棧面議

船務部直電電話：5-65749 5-61590



KYOSEI

LINE

 協成泥船株式會社

總代理、協成輪船（香港）有限公司

直達、星加坡
 直達、星加坡
 直達、星加坡

比娜輪
 M.S. "BELLA KOSMO"
 三月廿二日開
 三月廿二日開
 三月廿二日開

利松輪
 M.S. "RAINIER PINE"
 三月廿二日
 三月廿二日
 三月廿二日

電話：二五九二五、二五九四（十線）
 香港皇后大道中僑商大廈二樓

銀行公會主席畢爾舒展望本港經濟

香港今年發展前景樂觀

回到本港，畢爾舒表示，香港經濟在過去兩年，雖然受到一些不利因素的影響，但整體上仍保持穩定增長。他認為，香港在金融、貿易和服務業方面具有優勢，未來發展前景樂觀。他呼籲政府繼續支持經濟發展，並加強與國際社會的合作。

大量食米輸入負擔重 入口米額有減低必要

【本報訊】本港食米輸入額，在過去兩年，一直維持在每年一百萬噸左右。但由於食米價格不斷上升，輸入負擔日益沉重。據悉，本港食米輸入額，在過去兩年，一直維持在每年一百萬噸左右。但由於食米價格不斷上升，輸入負擔日益沉重。據悉，本港食米輸入額，在過去兩年，一直維持在每年一百萬噸左右。但由於食米價格不斷上升，輸入負擔日益沉重。

米商表示利息高倉租貴

米商表示，由於利率高企，倉庫租金昂貴，導致食米成本增加。他們呼籲政府採取措施，減輕米商的負擔，以穩定食米價格。米商表示，由於利率高企，倉庫租金昂貴，導致食米成本增加。他們呼籲政府採取措施，減輕米商的負擔，以穩定食米價格。

油國面臨經濟困難 石油供應過求價格迅速下跌

由於石油供應過剩，國際油價迅速下跌。許多石油輸出國面臨嚴重的經濟困難。一些國家甚至面臨通貨膨脹和失業率上升的問題。國際油價的下跌，對許多依賴石油進口的國家來說，無疑是一個好消息。

委國醞釀加入入口稅 來單數量驟轉疏靜

委國政府正考慮對進口商品徵收入口稅，以保護本地產業。這導致了進口商對來單的處理變得更加謹慎。委國政府正考慮對進口商品徵收入口稅，以保護本地產業。這導致了進口商對來單的處理變得更加謹慎。

春夏時裝新貨 下月中旬登場

各大百貨公司正準備迎接春夏時裝季，預計下月中旬將有大量新貨上市。消費者可以期待看到更多時尚、舒適的服裝。各大百貨公司正準備迎接春夏時裝季，預計下月中旬將有大量新貨上市。消費者可以期待看到更多時尚、舒適的服裝。

德利大廈住宅單位預售

德利大廈的住宅單位預售工作進展順利，吸引了不少買家。該大廈位於繁華地段，交通便利，設施齊全。德利大廈的住宅單位預售工作進展順利，吸引了不少買家。該大廈位於繁華地段，交通便利，設施齊全。

嘉華銀行分行開業

嘉華銀行在本地開設了新的分行，為客戶提供更全面的服務。該分行將為客戶提供存款、貸款、匯兌等各項服務。嘉華銀行在本地開設了新的分行，為客戶提供更全面的服務。該分行將為客戶提供存款、貸款、匯兌等各項服務。

油國面臨經濟困難 石油供應過求價格迅速下跌

由於石油供應過剩，國際油價迅速下跌。許多石油輸出國面臨嚴重的經濟困難。一些國家甚至面臨通貨膨脹和失業率上升的問題。國際油價的下跌，對許多依賴石油進口的國家來說，無疑是一個好消息。

油價可能進一步下降

分析人士認為，由於石油供應過剩，油價在未來幾個月內可能進一步下降。這將對全球經濟產生深遠影響。分析人士認為，由於石油供應過剩，油價在未來幾個月內可能進一步下降。這將對全球經濟產生深遠影響。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

沙特阿拉伯已減產

沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。沙特阿拉伯政府宣佈，為了穩定油價，將減少石油產量。這一舉措旨在平衡全球石油市場的需求。

現代的科技·現代的名表



Ref. 2165-39-56 AaCS
全鋼、日曆、自動
超級防水表

Ref. 2167-50-77 AaCS
全鋼、自動、
星期日期
超級防水表

Ref. 2161-25-05 aCS
全鋼、日曆、
超級防水表

世界名表
英納格
現代超值珍品·世界銷量第一

北京烏雞精 滋補提神大明星

100% 純烏雞

北京同仁堂
推出又一滋補珍品

地址：永昌有限公司 香港永樂街154號地下 電話：5-413717(四線)

舒。

控制貨幣供應的唯一手段就是提高利率。這是利率波動的主要氣與衰退是循環變

第一，世界銀行的價格有所下調。在剛過去的一個冬季，歐洲受到嚴重的威脅，使它的利率是相當低的。第二，我們知道，第三世界的失業率已減少到百分之十以下。至於採取什麼行動，所提出的舉措行轅道一，是一個為複雜的建議，它可從任何角度進行討論。

提議將金幣利率提高，希冀達到更多

六四年的時候，在香港的銀行也沒有受到利率上漲的威脅，而當時却出現一種起來的風潮，因為想起來，金幣的利息和實價都有問題，是導致不穩定的因素之一。

我不認為利率是不斷變化的東西。銀行仍保持本領都感到在這裏，金幣存在地下，他不能在下時，我們可以改動，調整在政府

總而言之，一二年雖不如八一年度良好，但仍是良好的年頭。

本報記者

黎偉成

上海天宏門膠印

北京代表辦事處
安客華高級副總裁 (55-7266)
(或北京飯店70224)

DE

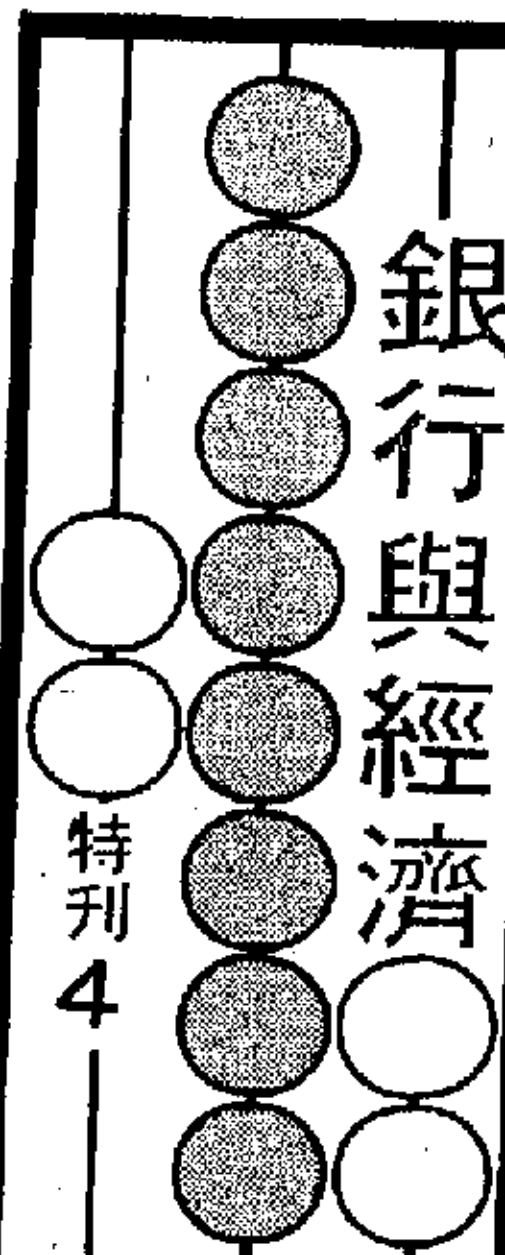
香港民安保險有限公司董事長苑驊

本港轉口貿易蓬勃 有利保險業務開展

現有保險公司二八七家 多家海外公司擬在港設分公司



苑驊表示，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。他指出，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。他指出，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。



遠東銀行董事長邱德根稱 銀行業在新界大有可為

提供周全服務適應中下階層中小廠需要



邱德根表示，遠東銀行在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。他指出，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。他指出，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。

轉存外幣跡象仍不明顯

該行年底可為顧客提供日提存款服務



陳志林表示，遠東銀行在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。他指出，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。他指出，本港保險業在過去兩年來，由於本港轉口貿易的蓬勃發展，保險業務亦隨之增長。



中芝興業財務有限公司
CCIC FINANCE LIMITED

中國銀行
芝加哥第一國民銀行
日本興業銀行
華商公司
合資經營

A Joint Venture of
Bank of China
The First National Bank of Chicago
The Industrial Bank of Japan Limited
China Resources Company

6002-6610 HOPWELL CENTRE, 183 QUEEN'S ROAD, EAST, HONG KONG
TEL: 5-200171 TELEX: 61931 CCIC HK

憑美國運通信用卡 在中國可兌現私人支票

美國運通卡會員，現可在中國憑美國運通卡將私人支票兌現，最高款額為相等1,500美元幣值之人民幣，並無需支付任何附加費。提供此種服務之城市為：北京、天津、上海、杭州、桂林、廣州、廈門、南寧、泉州、福州、青島、蘇州、南京、無錫、長沙。



中國是個以現金交易的社會，如閣下短期現金，可說是舉步維艱，除非閣下攜帶美國運通卡。

現在，閣下可於中國十五個最大的城市，憑美國運通卡往中國銀行指定分行及各大貨館匯兌服務，將閣下的私人支票兌現，以應不時之需。

換言之，閣下不但可兌現百分之百的幣值，而且無需支付任何附加費。閣下的支票無論以世界上任何通行貨幣開戶，祇需出示美國運通卡作為憑證，即可獲接納及兌現相等幣值之人民幣，快捷又簡便。

閣下在下次中國之行，為免有現款短缺的尷尬情形出現，請攜帶美國運通卡，安享所提供的完善服務。



美國運通信用卡 一卡傍身，世界通行。

大華銀行 崇僑銀行 (在新加坡註冊)

資金雄厚 · 設備齊全
安全穩固 · 服務週到

香港分行
香港德輔道中34-38號 電話：5-257171
香港干諾道中15-18號 電話：5-233037
九龍分行
九龍旺角亞答街16號 電話：3-948291
九龍白楊街25E & F 電話：3-812301

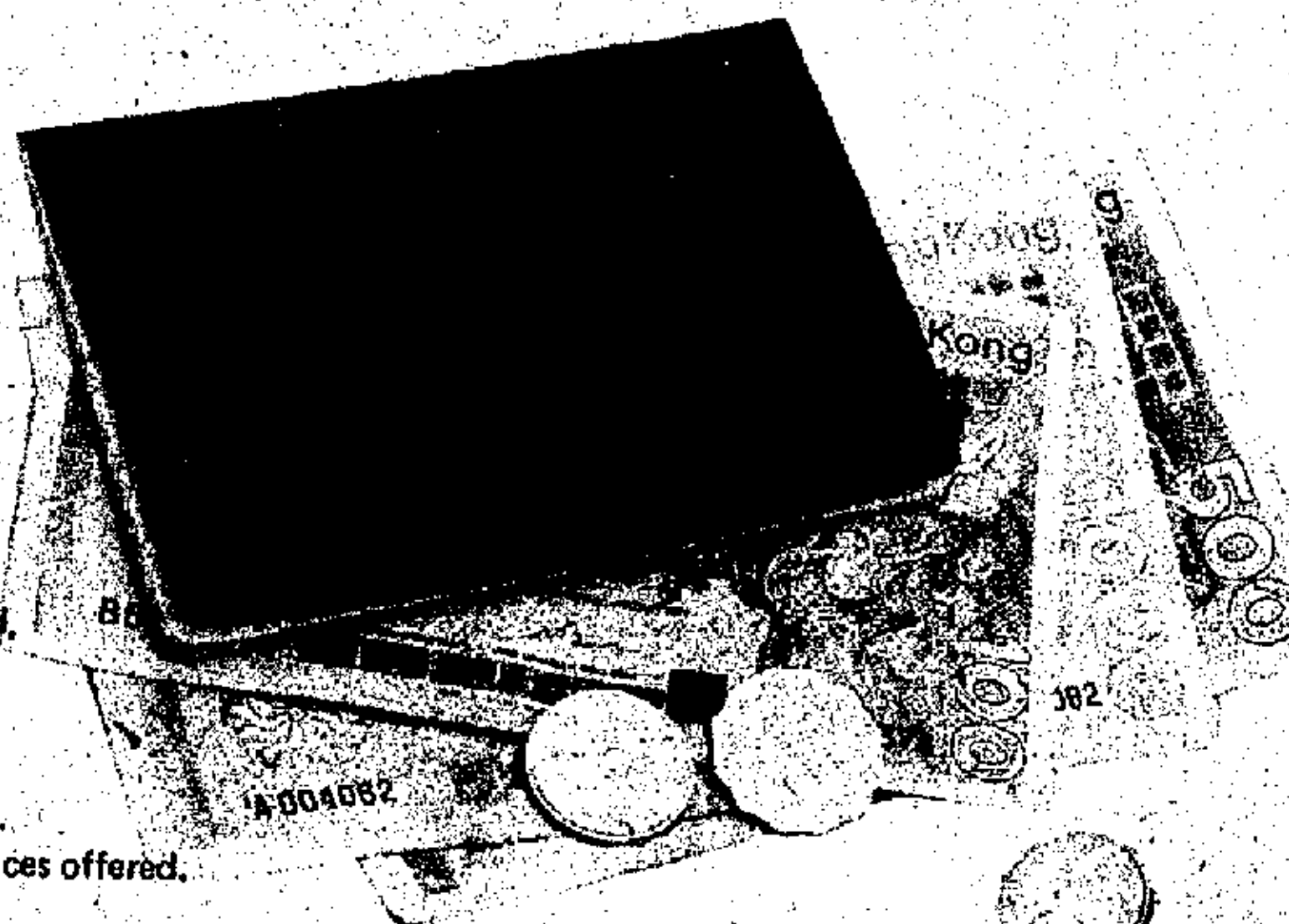
永隆銀行

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

- 分行遍佈港九新界
- 採用聯機電腦系統
- 活期儲蓄及往來戶均可
- 在總行或任何分行提存
- 提供全面現代化服務

Banking at your convenience

- Branches throughout Hong Kong Island, Kowloon and the New Territories.
- Deposit operations computerised.
- Current and savings account deposits and withdrawals at Head Office or any branch.
- A complete range of modern banking services offered.



渣打銀行亞太區總經理白朗稱

港府訂金融業新措施

豁免外幣存款利息稅將吸引部份星洲美元存款

白朗

立法局首席司庫員、渣打銀行亞太區總經理白朗訪港，「港府將不會訂立超過幾年的法例，去穩定本地銀行的金融市場」，原因是「市場的不安定一直相當良好」。他表示，港府所前請出的銀行現金法例體系，是希望透過它以達到當局預期的效果。看來，這並沒有任何需要作進一步的干預。

在接受受記者的訪問時，白朗特別沒有提及他對港府進行銀行金融業的新措施的看法。他說，香港實際上已成為一個地區性的匯票信託中心，不過，由於過去太港連有外幣存款利率的問題，因此爭取外幣存款的業務上，就不如新加坡及金邊中心那樣具有競爭性了。香港不能動用外幣存款來信託的業務。為了吸引甚至進一步的發展本港的國際匯票匯兌信託的業務，港府將不得不將香港銀行與港府聯繫外幣存款利率的問題，並提出外幣存款之後它將導致香港匯款那些額外的收益以至大致上會給香港帶來什麼好處。港府終於接受了有關建議。於是，這將有助於本港匯兌業集團信託。

會收到多少資金回滬香港

最近所修訂的大
主觀的經濟發達
如英國或美國的
法例相若，因此
是有把握一環十
分的措施。基本
行家是認為港府
府實能獨力預

銀行與經濟

特刊 5

有外債在內。到今年為止，沒有任何國家顯示出擁有資金大額的美元貸款或黃金存款，轉存在新加坡、倫敦或是其他地方。我們已看到香港在外存的外幣在投資者手中已開始逐步耗盡，因此，這可以促使港建起一個亞洲性的拆借市場。雖然原本拆借已有這樣大的市場，但是，預料它會在短時間內越來越

今年香港的美元集團信貨將有顯著的增長。

白蘭凱：「相信香港的亞洲美元市場迅速的增長，是有根據的目標，目前，新加坡元的利率比美元的利率低百分之五左右，相若的資金是來自香港。估計這些存款是以六個月期及六個月的形式存放於銀行。相當部分的款項大部份都與當它們到期後，可能會有回流，故此我們的利巴則是在作出免稅附款利息息。」

表約百分之十五減為百分之十。這是一個明智的措施。因為，投資者在得益上的差別已被在外匯上的風波所抵消了。至於港府是否全部豁免港幣存款決於市場的力宜，白蘭凱說今後一年的利率大致不會有太大的轉變，他說中央銀行的利率將會較為穩定，而不會太動的，那麼它會使六厘的上漲下陷造成

我恐怕描繪得太寫實了。港府儲存了多少美元的新加坡，但多少美元兌港幣是好幾十倍又稱，大量美元的流入，除了使香港的銀行可以直接向美國集團信貸業務之外，還可使港府在西方國取得港幣更多商人來港而增加對港的需求等。這都是對香港有利的。白蘭凱在作出要密切聯繫的活動時，他認為，香港就是為了協助。

有是有限的幾個因素，這包括預外匯市面的金融協議以及以變化率，以及利率化，再者，市場表現是良好的，沒有任何需要進一步的管制。

談到利率的影響，白蘭凱說今後一年的利率大致不會有太大的轉變，他說中央銀行的利率將會較為穩定，而不會太動的，那麼它會使六厘的上漲下陷造成

外匯，錢就不夠了。快建立亞洲美元市場。同時，本區之內，將會吸引更多的錢的許多美元，也可能將，他有信心地看到自新加坡調去香港。

的時分，當局還擔心它會使人們的錢兌換為美元，於是把港幣存款利率稅率由原來的百分之三點五，而小幅度地變動。

影響本港利率的金融中心，港幣經利率受到較恰當的壓力不變。它大體上沒有變。而小強度的變動。

接受存款公司監理處部長吳春榮赴港，向該處不報記者訪問時強調說：「在可見的將來，港府會繼續採取暫時不接受存款申請的方針，但受銀行附屬公司中，有的則是間接監理。港府有權要銀行及受存款公司呈交它們海外附屬公司的資料，不過，現時的政策並不是主動針對這些公司。」所謂附屬公司，是包括香港銀行在海外收購一間銀行，而被收購者是本港銀行的附屬公司。

他表示，這只是港府監督本港銀行與接受存款公司海外業務的開始，將來可能會進一步修改法律，讓法律更為具體和詳細，方便受存款公司海外業務的發展。

問：前住訪問，在港註冊強國在港的註冊公司，在港收購公司時，港府會否派員到該公司中調查，以作時時完成了收購，再接受註冊的申請？目前本港，接受存款公司，已派員到港了。

前該處尚在處理財務機構中請持牌接受存款公司的個案。

梁君警告記者說，銀行業監理處將於短時間內，便監理工作的施行。

他說：在現時而言，匯豐銀行是本港銀行在本地設分行或代辦辦事處最多者，海外信託銀行數目也不少，其次大者是上海外灘公司，以外的註

期內成立監理銀行。水滙莊即成立的分行與接受存款公司，專門辦理匯兌及海外的業務。現存款公司出現時的兩個分組，換言之，銀行的三個，那是分別監理無形資產、接受存款公司和一位在海外活動的國際組織。國際組合由二位助理人員組成有關工作，它可能從四月三日正式成立。

梁春盛透露港府將修法例大

銀行業監理處設國

監理銀行及存款公司海外業務
有出現良莠不齊

業經營興與衰顯行了。這些海外分行與代表，

[illegible]

進行監理工作。基本上，國際組主要留駐本行有關資料。與此同時，調查隊將會外出，實地視察與調查，以便取得更為確切的情況。

從去年夏又稱，新的監理措施還有一個特點：不但規模大小之存款公司的註冊費、包括調查隊赴海外支取費用，港府把收取了的牌費款項，現在却需要了。這是在業內的，同，這是業內的，存款公司的註冊

銀行及接辦存款公司的海外分行或代辦辦事處的資金是否足夠，它對本地總行所匯銀行事務有何影響？以及是否有抵觸本港法例等問題。

在接訪訪問時，梁容暉且答覆了有關港幣、易手、這是否屬存款公司，請說有

他說：港府目前僅是有意直接監理銀行與接受存款公司海外分行或代表辦事處的活動，並未有打算直接監理它們的海外附屬公司的內容如下：

府是否再接受人們申請註冊接受存款公司、持牌接受存款公司的申請等問題，有關答覆的內容如下：

答：由於港府目前並無有意直接監理銀行與接受存款公司，因此，有關接受存款公司、存款公司有價、買賣註冊，並不

另一個重要的問題是投機之風在業國家如美國、加拿國以至所謂發展中大的經濟與財政問題示，美國及西歐國

[illegible]

預料美利率持續下跌 美元強

該行與石油公司探討發展中國海

美國大通銀行高級經理杜亮年，向本報記者談述也對美國經濟發展的看法時認為，「美幣走勢因至」

有三百五十二間註冊公司，這數目可算不少。至於去年，則有三百五十二間註冊公司，這數目可算不少。至於去年，則有三百五十二間註冊公司，這數目可算不少。

三十日要達到五百萬元實收資本額之數，明年同樣時候達一千萬元。目前的情況是大多數註冊接受存款公司已不止有五百萬

除組

工作進行

「目前前無問題。」

另一方面，所有註冊接受存款公司要今年中把他們的三個月以下的短期存款，減至比八一年六月時的一半。去年六月月底接受存款公司的短期存款總額為三百四十四億三千一百萬元。

我們成立了小組，到各小商戶去問明情況。我們建立了小組，使本公司了解有關情況。我們們有什麼計劃，計劃是否可行。看來，

問：財政司最近批准了第一批的八個牌接受存款公司。目前還有申請嗎？總數多少？是否會作第二次發牌？

答：我只能說現時有人申請，暫時早受審裁，很可能與銀行確有一些不同，但是大同小異。不過，

徵。法例對批准接受存款公司。基於港府的一貫政策，我不能露具體數目。港府沒有限定發牌的數目。問：港府有沒有拒絕過任何申請？被

答，我不便講有沒有拒絕過任何申請批准發出持牌接受存款公司牌照與否，是公司的職權範圍。不過，可以講的是，任

接受註冊，因此接受人把註冊作為買賣。是可以用繼續不斷的申請。

本報記者 桂萌華

廠家須增添新設備
鞏固基礎發展工業

黎鉅基稱應將資金調回製造業

。正因為利潤的預見性，及社會經濟的政策大致是可行的。它不應干預經濟。

黎鉅基相信一九八二年的香港經濟不會有明顯的轉弱，亦會在世界經濟面臨困難時，碰到難題。他說，在一九八一年，無論是工業、商業如美國、加拿大及西歐，或是石油出產國以及所謂發展中國家或地區，都遇到嚴重的經濟衰退和國際性的困境。沒有任何國家像美、英及西歐國家今年的經濟會恢復過來，連香港的經濟也陷入低潮。

他指出，中國、澳洲、日本、英國等，還有亞太區的投資，要大量的投入，以支持這些地區的經濟。他認為，香港已成為一個重要的金融市場，然而，在目前的環境下，香港受此影響甚巨。

黎鉅基建議，政府應把資金調回製造業，以刺激生產，增加就業機會。

他認為，政府應採取一些措施，以減輕地產稅，並鼓勵私人企業投資於製造業。他還指出，政府應加強對出口貿易的支持，並促進與外國公司的合作。

總之，黎鉅基認為，政府應採取積極的措施，以應對當前的經濟挑戰，並為未來的增長奠定基礎。

[illegible]

杜亮年，向本報
濟發展的看法認爲
衰退並未到底，但有

[illegible]

日票達到五百萬元實收資本額之數，到同樣時候達一千萬元。目前的情況是：數註冊接受存款公司已不止有五百萬元，車等經久耐用的貨物

資本帳，到各小間分派開利息。我們已生座。美國過上世紀的滅殺政策，加上他採取一種掠奪將物資膨脹的連環戰術，可能導致利率的下降。事實上，三月八日，事實發生間接降低利率了。相信美國聯邦存款公司的短期存款額為二百四十五億二千五百萬美元。

另一方面，所有註冊接受存款公司要把它的一半以上的存款存於聯邦儲備銀行中。比它一半的存款存於存款公司的短期存款額為三百六十五

問：財政司最近批准了第一批的八個持
受存款公司。目前還有申請嗎？總數有
？是否會作第二次發牌？
答：我未能說見。持牌人目前暫時不受
率最少會在第二、三季度

公司。基於港府的一貫政策，我不能透露體數目。港府沒有限定發牌的數目。問：港府有沒有拒絕過任何申請？被拒費。如果儲蓄者較多，人會把多少金錢放在儲蓄，有多少放於消費。如果儲蓄者較多，人會把多少金錢放在儲蓄，有多少放於消費。

答，我不便講有沒有拒絕過任何申請。發出持牌接受存款公司牌照與否，是財的職權範圍。不過，可以講的是，任何的壓力。

在經召談之後，如認為有條件再申請，以繼續不斷的申請。

本報記者 桂萌華

他說，利率的下跌，會使美國的房地產及汽車業受惠，恢復得較快。目前借貸

銀行
NK, LTD.



銀行
E BA



國
IE CH

TH

Journal of Management Education 30(6)

憑美
在中國

美國運通卡會
支票兌現, 最高額
支付任何附加
上海、杭州、村



國華商業銀行
 THE CHINA STATE BANK, LTD.

經營一切銀行業務



一本存摺揸在手
 十三銀行有戶口

否維持於目前之水平以下，這也是許多美國政界人士所憂慮的。美國政府，它需要借貸資本，當利率波動，利率高低不下，並導致利率率趨不下，中港經濟關係則更重要，香港經濟，特別是金銀業，石油、石油的開採，銅業，金礦，依賴香港，因此，這將成為英國國家巴黎銀行行的對外貿易中心，並對香港來起更大的作用，也是該行成立之初目的，以發展貿易貸款的業務。

廣州設立分行，目前，據備局的批准，是走對了頭。

六、儲備局的批准，是走對了頭。

九、元會存單預料精美，它會在市場中爭發，高，它會在市場中爭發，弱，大抵上，港幣兌美元的匯價今年會波

會較快地得到好處。的年限，比過去四十年，對並不是件好事，今年六月以前，影田的貨幣問題上。

鹽業銀行

THE YIEN YIEH COMMERCIAL BANK LTD.

中華人民共和國註冊

經營一切銀行業務

辦理：各種活期存款、美元存款、工商匯款
國內海外匯款、國內外進出口押匯業務

各種存款採用電腦化服務、快捷方便。

一本存摺握在手
十三銀行有戶口

代理：北京中國銀行人民幣旅行支票、VISA旅行支票

附設：華僑服務部 辦理各種通訊存款
匯款及其他委託事項

本行全資附屬公司 鹽業財務有限公司

辦理定期存款，全額五厘元起，利息優厚

代理太平保險公司各種保險

香港分行：香港德輔道中284號 電話：5-411601（總機）
電報掛號：“7770”碼-SALT BANK TELEX: 03542

倫敦總行：香港德輔道中66-68號 電話：5-49527

天津支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-7216302

上海支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-7676164

廣州支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-916502

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-702675

大角咀支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-952369

馬灣支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-7149118

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-765078

大角咀支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-615074

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-616752

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-617193

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-950118

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-955811

香港支行：九龍彌敦道229-231號 電話：3-647874

美國運通卡會
支票兌現，最高影
支付任何附加
上海、杭州、杭

來今年會將續發展下去。這
部消費需求仍會增長。這
生活環境和水平均有所
多物質之故。港人又難以
因，而出現的新消費過
又估計，世界的經濟會
後的數年內恢復過來，並
個季度好轉。因此，香港
七八三年有龐大的貨貨增長
貿易的逆差了。目前美
看美國的利率了。目前美
百分之八，並有可能進一
定到底美國均應舉步能
的聯邦儲備局基本能
復健的時候，香港也
年會是一國比較困難
表現，杜萬年表示今
是，因比較困難
這，前幾年的過於
出出現經濟的冷卻，
是香港經濟的冷卻，
由一九八〇年底至
本年的美國經濟
若石油公司初步
投資，吸引銀行有
多的業務。大遠已
發覺，吸引銀行有
持中國的經濟發展
會有助於香港經濟
有別於前幾年的
港人，香港政府
仍會關注香港工業所
需，並要堅持與海外
的聯繫主義者提門。
香港在太依重出口
貿易，沒有蓬勃的製
造業支持，決不會刺
激出口的增长，還在
眼前的利率，是製造
業承受高利率的損害
甚多。

他說，香港與
國經濟合作，對
方十分重要。香
港能成為南中國
海上石油的後動基
地，但却可以成為
基礎的後動基地。
持中國的經濟發展
會有助於香港經濟
有別於前幾年的
港人，香港政府
仍會關注香港工業所
需，並要堅持與海外
的聯繫主義者提門。
香港在太依重出口
貿易，沒有蓬勃的製
造業支持，決不會刺
激出口的增长，還在
眼前的利率，是製造
業承受高利率的損害
甚多。

香港與內地合作
銀行業務將增多

他說，「相信香
港於今年對美國的出
口，會保持九八一
年的增長率。不過，
今年上半年可能不會
那麼理想，而下半年
則會稍佳。」
談到香港的經濟
表現，杜萬年表示今
是，因比較困難
這，前幾年的過於
出出現經濟的冷卻，
是香港經濟的冷卻，
由一九八〇年底至
本年的美國經濟
若石油公司初步
投資，吸引銀行有
多的業務。大遠已
發覺，吸引銀行有
持中國的經濟發展
會有助於香港經濟
有別於前幾年的
港人，香港政府
仍會關注香港工業所
需，並要堅持與海外
的聯繫主義者提門。
香港在太依重出口
貿易，沒有蓬勃的製
造業支持，決不會刺
激出口的增长，還在
眼前的利率，是製造
業承受高利率的損害
甚多。

現時也許會有好處。
香港的經濟會很快的
恢復起來。
他說，香港政府
仍會關注香港工業所
需，並要堅持與海外
的聯繫主義者提門。
香港在太依重出口
貿易，沒有蓬勃的製
造業支持，決不會刺
激出口的增长，還在
眼前的利率，是製造
業承受高利率的損害
甚多。

投資工業的投資與
擴充生產。

他說，香港與
國經濟合作，對
方十分重要。香
港能成為南中國
海上石油的後動基
地，但却可以成為
基礎的後動基地。
持中國的經濟發展
會有助於香港經濟
有別於前幾年的
港人，香港政府
仍會關注香港工業所
需，並要堅持與海外
的聯繫主義者提門。
香港在太依重出口
貿易，沒有蓬勃的製
造業支持，決不會刺
激出口的增长，還在
眼前的利率，是製造
業承受高利率的損害
甚多。

美國運通信用卡

美國運通信用卡

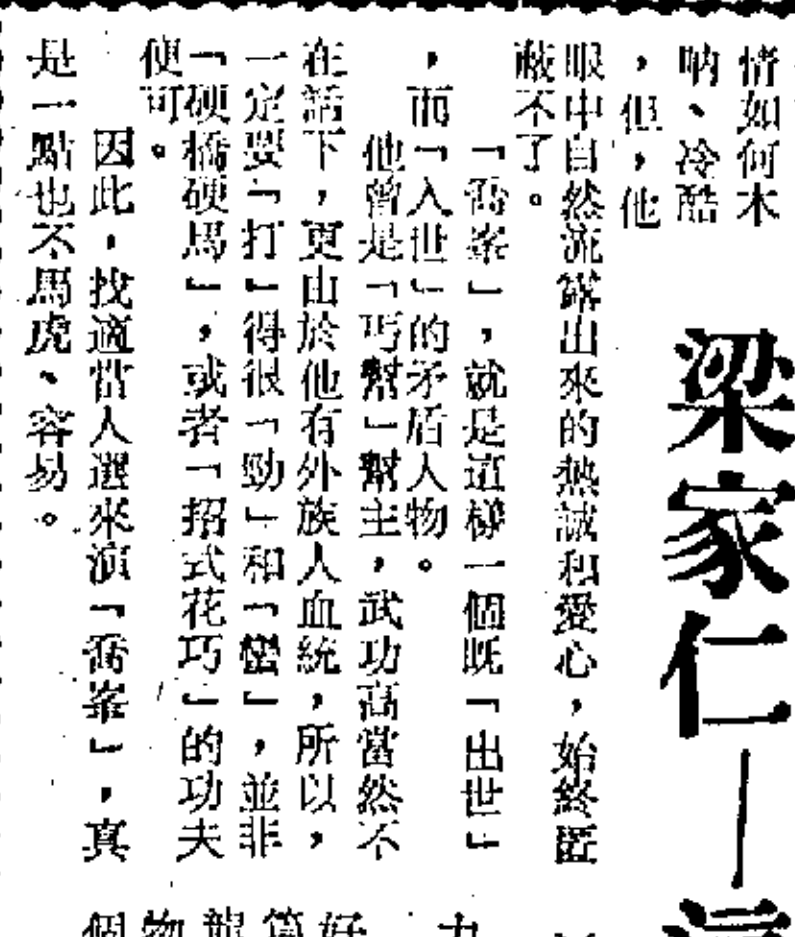
薩爾瓦多



中美洲小國薩爾瓦多，最近因內戰而陷入混亂。據報，該國政府軍與反政府武裝組織之間的衝突日益激烈，導致大量平民流離失所。國際社會呼籲雙方停止暴力，通過對話解決爭端。

黑人抗議歌手馬卡巴

「……我所歌唱的是生活。如果它變得有政治性，那是因為它反映了現實。」馬卡巴在抗議活動中堅定地表示。這位著名的黑人歌手因其作品中的社會批判而多次受到當局的壓迫。他呼籲人們團結一致，為爭取自由和平等而奮鬥。



梁家仁——這杯咖啡

「梁家仁」，這名字對許多人來說，可能是一個陌生的名字。但在電影界，他卻是一個響亮的名號。他的演技精湛，風格獨特，深受觀眾喜愛。本文將探討他的演藝生涯及其對電影藝術的貢獻。



謝賢入院割除膽石

由台灣急飛香港，謝賢先生因患膽石症，日前在醫院接受手術。據悉，手術過程順利，目前謝先生正在醫院接受觀察。謝先生是香港著名的影視演員，此次手術引起了媒體的廣泛關注。



四位著名京劇演員

四位著名京劇演員，分別是梅蘭芳、程硯秋、尚小雲和荀慧生。他們是京劇藝術的傑出代表，為京劇的發展做出了巨大貢獻。本文將介紹他們的藝術成就及其對後世的影響。



蕭笙聞訊焦急萬狀

《天龍八部》拍至高潮重點戲，蕭笙導演聞訊後焦急萬狀。由於拍攝進度緊張，他必須確保每個細節都達到最高標準。本文將關注此次拍攝的艱辛過程以及導演的心路歷程。



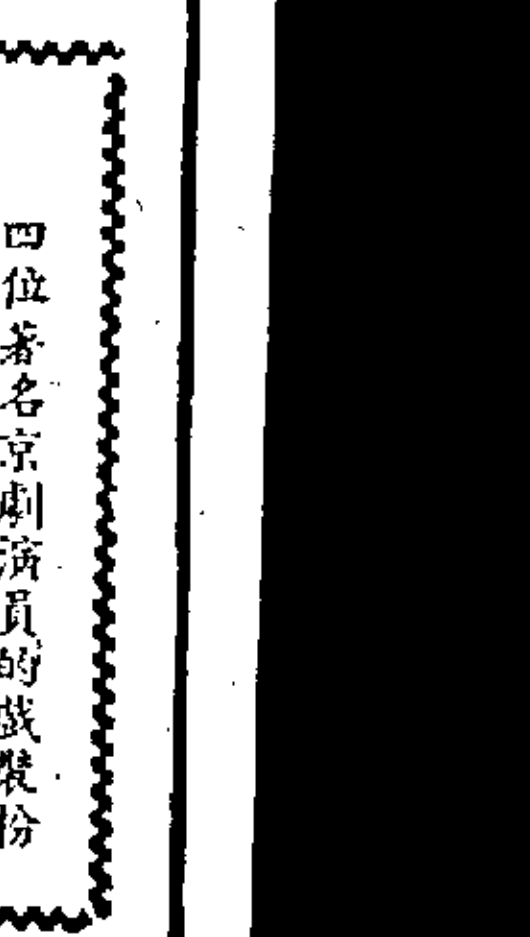
願薰妮三思

願薰妮在日前的一次採訪中表示，她對自己的某些決定感到後悔。她呼籲公眾能夠理解她的處境，並給予她更多的支持。本文將探討她的個人生活以及她所面臨的壓力。



兵新助牌大

「兵新助牌大」是一項旨在幫助退伍軍人就業的計劃。該計劃通過提供培訓和就業機會，幫助他們重新融入社會。本文將介紹該計劃的具體內容及其取得的成效。



色出算還技特妝化

「色出算還技特妝化」是一項結合了藝術與科學的技術。它利用先進的化妝技術，為演員創造出逼真的特效妝容。本文將探討這項技術的應用及其對電影藝術的影響。

第五回：中州一劍處無恙

功力未復，中州一劍處無恙。在上一回中，主角經歷了重重困難，但始終堅持下來。本回將繼續講述他的冒險故事，以及他如何克服眼前的挑戰。

願薰妮三思

願薰妮在日前的一次採訪中表示，她對自己的某些決定感到後悔。她呼籲公眾能夠理解她的處境，並給予她更多的支持。本文將探討她的個人生活以及她所面臨的壓力。

兵新助牌大

「兵新助牌大」是一項旨在幫助退伍軍人就業的計劃。該計劃通過提供培訓和就業機會，幫助他們重新融入社會。本文將介紹該計劃的具體內容及其取得的成效。

色出算還技特妝化

「色出算還技特妝化」是一項結合了藝術與科學的技術。它利用先進的化妝技術，為演員創造出逼真的特效妝容。本文將探討這項技術的應用及其對電影藝術的影響。

唱得歌多喉乾聲沙

李龍基有意兼演電視劇，走唱灌唱片銀多仍想轉行。這位著名的歌手表示，他對演藝事業充滿熱情，並希望能夠在電視和音樂兩個領域都有所建樹。本文將關注他的職業規劃及其對未來的展望。

特獨格風蒙西關

關西風格獨特，吸引了眾多觀眾。這種風格強調個性與創意，展現了設計師的獨特視角。本文將介紹關西風格的起源及其在時尚界的地位。

愛美和基仔

「愛美和基仔」是一個深受年輕人喜愛的品牌。該品牌以其時尚的設計和優質的品質而著稱。本文將探討該品牌的發展歷程及其對年輕消費者的吸引力。

普慶明珠第2期

魅力是沒法擋，法國中尉的女人。本期節目將介紹法國著名小說《法國中尉的女人》。我們將探討該作品的文學價值及其對社會的批判意義。

普慶明珠第2期

魅力是沒法擋
法國中尉的女人
活色生香

本期節目將介紹法國著名小說《法國中尉的女人》。我們將探討該作品的文學價值及其對社會的批判意義。

威！今古奇觀

開映兩週來，已有五十萬人看過，票房直標七百萬！

昂然進入第三週，賣座始終我獨秀

紀錄片王 今古奇觀

南華新江銀華國宇

威！今古奇觀 開映兩週來，已有五十萬人看過，票房直標七百萬！

昂然進入第三週，賣座始終我獨秀

紀錄片王 今古奇觀

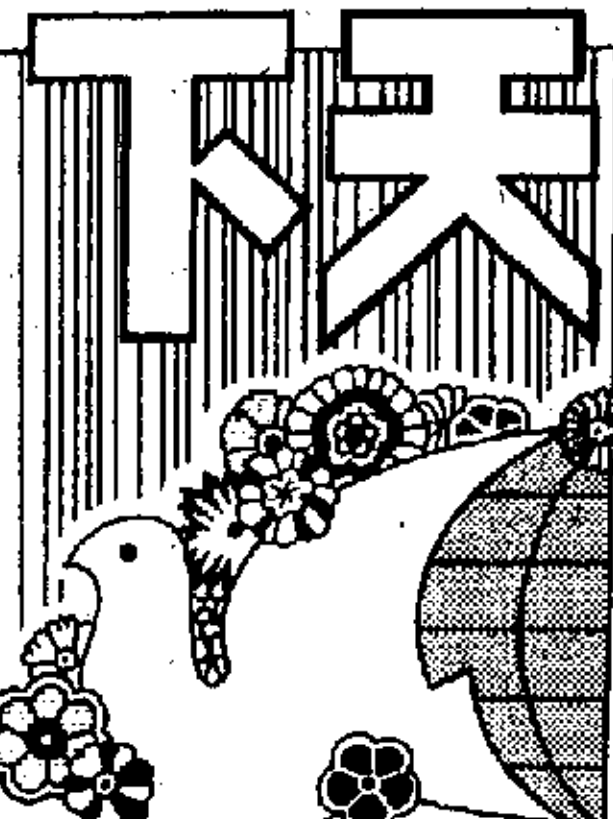
薩爾瓦多局勢因何緊張

【本報訊】薩爾瓦多局勢因何緊張，這是一個值得探討的問題。薩爾瓦多是一個位於中美洲的小國，面積僅及美國加利福尼亞州的一半，人口約一百二十萬。然而，這個小國卻在過去幾年中經歷了極大的動盪和緊張。

薩爾瓦多局勢緊張的原因，主要是由於內戰。自一九七九年開始，薩爾瓦多陷入了內戰。當時，薩爾瓦多政府與左翼游擊隊之間爆發了衝突。這場內戰導致了數萬人的死亡，並造成了嚴重的人道主義危機。

在內戰期間，薩爾瓦多政府與美國政府之間建立了緊密的聯繫。美國政府向薩爾瓦多政府提供了大量的軍事援助，以幫助其對抗游擊隊。然而，這種援助也引起了國際社會的廣泛批評，認為美國在干涉薩爾瓦多的內政。

目前，薩爾瓦多局勢仍然緊張。雖然內戰已經結束，但薩爾瓦多政府與游擊隊之間的關係仍然微妙。此外，薩爾瓦多還面臨著經濟發展和人權保障等問題。



薩爾瓦多局勢因何緊張

世界十大車廠

車廠名稱	一九八〇年產量(輛)	一九八一年產量(輛)	增減率(%)
通用(美國)	1,040,000	1,080,000	3.8
福特(美國)	840,000	860,000	2.4
克萊斯勒(美國)	740,000	760,000	2.7
豐田(日本)	640,000	660,000	3.1
本田(日本)	540,000	560,000	3.7
日產(日本)	440,000	460,000	4.5
福特(英國)	340,000	360,000	5.9
大眾(德國)	240,000	260,000	8.3
菲亞特(義大利)	140,000	160,000	14.3
雪佛蘭(美國)	140,000	160,000	14.3



世界十大車廠

香煙與體育

【本報訊】香煙與體育，這是一個值得探討的問題。在過去幾十年中，體育運動已經成為了全球最受歡迎的活動之一。然而，香煙的消費卻與體育運動之間存在着密切的聯繫。

許多體育運動員在比賽前或比賽後會吸煙，這被認為可以幫助他們放鬆身心，緩解壓力。然而，吸煙對健康的危害是顯而易見的。吸煙會導致心臟病、肺癌等各種疾病，這對於體育運動員來說，無疑是致命的。

為了保護運動員的健康，許多體育組織已經採取了措施，禁止運動員在比賽期間吸煙。此外，一些體育組織還開始推廣健康的生活方式，鼓勵運動員戒煙。

總的來說，香煙與體育之間的關係是一個複雜的問題。我們需要進一步的研究和探討，以找到解決辦法，保護運動員的健康。

黑人「抗議歌手」馬卡巴

【本報訊】黑人「抗議歌手」馬卡巴，是一位著名的黑人音樂家。他的音樂風格獨特，充滿了對社會不公的抗議和對自由的追求。

馬卡巴的音樂在黑人社區中非常受歡迎。他的歌曲不僅是黑人音樂家們的楷模，也是許多白人音樂家們的靈感來源。他的音樂已經成為了黑人文化的重要組成部分。

馬卡巴的音樂不僅僅是抗議，更是一種對生活的熱愛和對未來的希望。他的音樂告訴我們，即使面對困難和挑戰，我們也要保持樂觀和堅強。

馬卡巴的音樂已經影響了無數人。他的音樂讓我們看到了黑人文化的力量，也讓我們看到了音樂的力量。

南太平洋生態破壞

【本報訊】南太平洋地區的生態環境正在受到嚴重的破壞。由於人類活動的影響，該地區的森林、海洋生態系統和生物多樣性都受到了威脅。

在南太平洋地區，森林砍伐是一個嚴重的問題。由於木材貿易的興起，大量的森林被砍伐，這導致了生物多樣性的喪失和生態環境的破壞。

此外，海洋生態系統也受到了威脅。由於過度捕撈和海洋污染，許多海洋生物種群正在減少。這不僅影響了當地的漁業，也影響了整個海洋生態系統的平衡。

為了保護南太平洋地區的生態環境，我們需要採取行動。政府應該加強對森林和海洋資源的管理，並採取措施減少污染。我們每個人也應該從自己做起，減少對環境的破壞。

世界最古老木船

【本報訊】世界上最古老的木船，最近在一處考古遺址中被發現。這艘木船被認為是公元前二千年的產物，它的發現對於研究古代航海技術和人類歷史具有重要的意義。

這艘木船是在埃及的一處考古遺址中被發現的。它是由紅木製成的，長度約為三十米。船體內部有複雜的結構，這表明當時的航海技術已經相當發達。

這艘木船的發現，為我們提供了關於古代航海技術的寶貴信息。它告訴我們，早在公元前二千年，人類就已經開始了長途航海。

此外，這艘木船的發現也為我們提供了關於人類歷史的寶貴信息。它告訴我們，人類在很早以前就已經開始了對海洋的探索。

山深進逃隊擊游、販毒名十五百二

【本報訊】在秘魯南部的一處深山地區，警方最近擊斃了二百五十名游擊隊成員和販毒分子。這次行動是警方打擊毒品走私和游擊隊活動的重要成果。

這次行動發生在秘魯南部的庫斯科省。警方在該省的一處深山地區，與游擊隊和販毒分子發生了激烈的交火。經過數小時的戰鬥，警方最終取得了勝利。

警方在這次行動中繳獲了大量的毒品和武器。此外，還有一些游擊隊成員和販毒分子被俘虜。警方表示，他們將繼續加強打擊力度，以徹底消除毒品走私和游擊隊活動。

雜複景背獄劫大魯秘

【本報訊】在秘魯南部的一處深山地區，警方最近擊斃了二百五十名游擊隊成員和販毒分子。這次行動是警方打擊毒品走私和游擊隊活動的重要成果。

這次行動發生在秘魯南部的庫斯科省。警方在該省的一處深山地區，與游擊隊和販毒分子發生了激烈的交火。經過數小時的戰鬥，警方最終取得了勝利。

警方在這次行動中繳獲了大量的毒品和武器。此外，還有一些游擊隊成員和販毒分子被俘虜。警方表示，他們將繼續加強打擊力度，以徹底消除毒品走私和游擊隊活動。

第五回：中州一劍無恙

【本報訊】第五回：中州一劍無恙。這是一個關於江湖恩怨和俠義精神的傳奇故事。故事發生在一個充滿了江湖氣息的世界中。

故事的主人公是一位名叫「中州」的劍客。他是一個正義感十足的俠士，他的劍法獨步江湖。他的故事發生在一個充滿了江湖氣息的世界中。

在這個世界中，有各種各樣的江湖人物。有正義的俠士，也有貪婪的奸商。有勇敢的戰士，也有狡猾的刺客。每個人都有自己的故事和追求。

「中州」劍客的故事，是一個關於正義和勇氣的故事。他的故事告訴我們，即使面對強大的敵人，我們也要保持正義和勇氣。

摩登月老

【本報訊】摩登月老，這是一個關於愛情和命運的故事。故事發生在一個現代化的城市中。

故事的主人公是一位名叫「摩登」的男子。他是一個英俊帥氣的年輕人，他的生活充滿了浪漫和激情。他的故事發生在一個現代化的城市中。

在這個城市中，有各種各樣的人和事。有愛情，有友誼，有夢想。每個人都有自己的故事和追求。

「摩登」男子的故事，是一個關於愛情和命運的故事。他的故事告訴我們，愛情是命運的轉折點，它會改變我們的人生。

林說小

【本報訊】林說小，這是一個關於生活和成長的故事。故事發生在一個普通家庭中。

故事的主人公是一個名叫「林說小」的男孩。他是一個聰明伶俐的孩子，他的生活充滿了快樂和成長。他的故事發生在一個普通家庭中。

在這個家庭中，有各種各樣的人和事。有父母，有兄弟姐妹，有朋友。每個人都有自己的故事和追求。

「林說小」男孩的故事，是一個關於生活和成長的故事。他的故事告訴我們，生活是充滿希望的，我們要在成長中不斷學習和進步。

河戶收盤

【本報訊】河戶收盤，這是一個關於商業和經濟的故事。故事發生在一個繁忙的港口城市。

故事的主人公是一位名叫「河戶」的商人。他是一個精明幹練的商人，他的生意興隆。他的故事發生在一個繁忙的港口城市。

在這個城市中，有各種各樣的商業活動。有貿易，有金融，有服務。每個人都有自己的故事和追求。

「河戶」商人的故事，是一個關於商業和經濟的故事。他的故事告訴我們，商業是推動經濟發展的重要力量，我們要在競爭中不斷創新和發展。

普慶明珠

【本報訊】普慶明珠，這是一個關於藝術和文化的故事。故事發生在一個充滿了藝術氣息的城市中。

故事的主人公是一位名叫「普慶明珠」的藝術家。他是一個充滿才華的藝術家，他的作品充滿了藝術魅力。他的故事發生在一個充滿了藝術氣息的城市中。

在這個城市中，有各種各樣的藝術活動。有音樂，有舞蹈，有繪畫。每個人都有自己的故事和追求。

「普慶明珠」藝術家的故事，是一個關於藝術和文化的故事。他的故事告訴我們，藝術是人類文明的重要組成部分，我們要在藝術中不斷探索和創造。

